



REVISTA SEMANAL DE CIENCIAS, ARTES Y LITERATURA.

Director: WALDO ALVAREZ INSUA.— Administrador: JOAQUIN RUIZ RODIL.

SEGUNDA EPOCA. ||

HABANA, ENERO 21 DE 1883.

NUMERO 30.

SUMARIO.

El Centro Gallego, por W. A. Insua.—Cartas de Galicia, por José M. Montes.—Impresiones santiaguésas: Una joya del arte renaciente, por Emilia Pardo Bazán.—El Padre Sarmiento, por Teodosio Vesteiro Torres.—De las sociedades, por W. A. Insua.—Comunicado, por D. José Ruibal.—Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia, en Cárdenas.—Noticias de Galicia.—O alalalaaa... poesía, por Valentín Lamas Carvajal.—Variedades.—Anuncios.

EL CENTRO GALLEGO.

Triste y por demás penoso es abandonar la tierra natal. Quérlanse allí, cerca del hogar doméstico, centro de tantas alegrías y dulces satisfacciones, los seres más queridos al corazón, los recuerdos más halagadores al espíritu, las esperanzas más afanosamente acariciadas por el deseo. Diríase cuando uno traspone el umbral de la casa paterna para lanzarse al mundo en busca de nuevos y desconocidos horizontes, que un negro velo cubre lo pasado, impidiendo á la imaginación soñadora recrearse en todo aquello que, al formar la primera edad, formó también la bella época de la vida, en la que ni ambiciones locas agitan el alma, ni proyectos insensatos perturban el cerebro. Diríase, que caen en lo profundo, en ese abismo insondable que el humano cálculo no llega á medir jamás, ilusiones y venturas, y que una niebla que apaga la propia ardiente luz del sol envuelve el espacio infinito, hácia el cual se vé uno obligado á marchar.

La madre cariñosa, que con sus primeros y castos besos nos ha enseñado también los rudimentos de la cristiana religión, en cuyo amante seno tantas desdichas tienen remedio y tantas penas hallan consuelo, mira con el alma traspasada por el más terrible y punzante de los dolores cómo el hijo de sus entrañas se aleja, quizás para siempre, y una ex-

presión de angustia, sólo comparable á aquella que debió sentir la virgen de Nazareth ante el cadáver de su hijo crucificado, se dibuja en su semblante.

Todo parece acabar entonces para el que emigra.

¿Puede haber días de sol y horas placenteras para el triste que es causa involuntaria de cuadro tan lúgubre y sombrío? ¿Aquel mudo sufrimiento, que por lo mismo que sonríe y aparenta tranquilidad es más aniquilador y agudo, permitirán en lo sucesivo ese pueril dejamiento y esa alegría inocente, que son anejos á la juventud, que no ha tocado ni grandes decepciones ni amargos y fríos desengaños?

¡Ah! caerán sobre su espíritu, y á modo de nubes infectas que llevan la desolación y la muerte á los valles más amenos y floridos, el temor y la duda; y así como el ciego abandonado camina en perpétua tribulación porque cree á cada paso encontrar la sima que lo sepulte por siempre, así caminará el infeliz desterrado de su patria y de su familia por las nuevas tierras que el destino le depare.

Si la fraternización universal no estuviese ya grandemente desarrollada; si nuestra civilizada sociedad no hubiese borrado en cierto modo las líneas fronterizas que separan unos pueblos de otros, suavizando los legendarios odios de raza y de erencias; si las garantías que á todos los hombres conceden de consuno la libertad y el progreso de que casi todos los pueblos occidentales disfrutan, no animasen en su marcha á través del desierto de la vida al errabundo peregrino, sería cosa de dejarse morir en la penumbra del ostracismo antes que afrontar los peligros que, como furias evocadas por maligno espíritu, le cercan y estrechan.

Afortunadamente, compréndese hoy la verdadera misión del hombre en la tierra,

bien al contrario de lo que se les alcanzaba á nuestros abuelos, que lo convertían en un sér estacionario, especie de pólipo humano obligado á girar eternamente en un mezzquino y reducido círculo; y cuando uno entra en el mundo, el mundo no le rechaza, y por el contrario, ábrele sus amantes brazos, é invitándolo á trabajar, ofrécele los grandes y colosales tesoros de que dispone.

Al impulso de la labor uniforme y constante del hombre; á su genio emprendedor y atrevido; á su audacia noble y utilitaria, deben su nacimiento, desarrollo y bienestar presente las grandes ciudades del Nuevo Mundo, y las inmensas riquezas á su suelo arrancadas han servido para fomentar las más importantes industrias, las ciencias y las artes, y dar al antiguo pueblo europeo, relegado por su miseria y por la absorción que el feudalismo había verificado en todas las propiedades agrícolas y territoriales á la más triste y dura de las condiciones, un bienestar que nunca había conocido.

En verdad que es doloroso perder de vista el alto campanario que se saluda en la primera mañana de vida; la vega florida en la cual se han recogido la perfumada madreselva y la roja amapola; la pelada montaña, sobre cuya frente de nieve se han espialdo los últimos resplandores del astro-rey; es verdad que cuando esto sucede, una enfermedad horrible, apenas conocida por la ciencia médica y que la poesía ha llamado *nostalgia*, se posesiona del corazón; pero si al país que se llega se encuentran hermanos en la patria, que hablan el mismo dulce dialecto, que tienen idénticas costumbres, una propia historia é iguales hechos extraordinarios que recordar, cámbiase el apenamiento en fortificador consuelo, y la idea de crecer noblemente, mata ese fiero mal, que tantas víctimas ha causado en los débiles y temerosos.

deber y satisfacemos una de las aspiraciones más nobles del espíritu, que es la de dispensar favor y amparo al que lo reclama.

W. A. INSUA.

COMUNICADO.

Sr. Director de EL ECO DE GALICIA.

Muy Sr. mío y apreciado amigo: En el número 29 del ilustrado periódico que V. tan dignamente dirige, correspondiente al domingo 14 del actual, he leído un suelto en que se dá cuenta de haberse presentado al Excmo. Sr. Capitán General una comisión del Centro Gallego, presidida por mí, para implorar de S. E. el perdón de un soldado de la Guardia Civil sentenciado á muerte en esta capital.

Hay en el suelto aludido un error importantísimo, que yo debo rectificar, por aquello de «Dadle á Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César.»

En consecuencia, me permito manifestar á V. que, en efecto, una comisión del Centro fué á ver á S. E. con el objeto indicado, pero acompañando á otra de la Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia, presididas ambas por nuestro querido comprovinciano el Sr. D. Francisco Lamigueiro, director de la última, al que por antigüedad correspondía y corresponderá siempre la presidencia cuando las dos sociedades figuren reunidas, máxime en casos como el presente, en que se trata de un asunto benéfico y de verdadera caridad.

En el suelto de referencia no hace V. mención del Sr. D. Luciano P. Acevedo, ilustrado director del Diario de la Marina, siendo así que tuvo la bondad de presentarnos, honor que agradece debidamente la comisión, y que, dando muestras de sus nobles sentimientos, hizo igual súplica que nosotros al Excmo. Sr. General Prendergast y á su ilustre esposa, á nombre de la prensa periódica de esta ciudad, de la cual es el Sr. Acevedo dignísimo decano.

Hecha la rectificación indicada, y siendo ya conocido el feliz resultado de nuestras gestiones por haberlo hecho público el Diario de la Marina y otros periódicos, réstame sólo reiterar la más sincera expresión de nuestra gratitud hácia todas las personas que tan noblemente nos han ayudado en esta empresa, pero principalmente hácia los Excmos. Sres. Marqueses de Victoria de las Tunas, á quien se debe indudablemente la vida del Guardia Civil, pues haciendo llegar los nobilísimos sentimientos de su corazón hasta los pies del trono, han obtenido de SS. MM. el indulto por todos solicitada. Dios se lo premie.

Si V., señor director, tuviera la bondad de disponer la publicación de estos renglones en su apreciable semanario, se lo agradeceré infinitamente su más atento amigo y paisano

q. s. m. b., JOSÉ RUIBAL.

Spc. Enero 16 de 1883.

Cumpliendo lo prometido en nuestro número anterior, y creyendo que ha de ser grato á los lectores de El Eco saber el estado floreciente que esta benéfica institución alcanza, publicamos lo siguiente:

SOOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE NATURALES DE GALICIA, EN CARDENAS.

SECRETARÍA.

En Junta General celebrada el 17 del actual, fueron electos para componer la nueva Junta Directiva que ha de funcionar durante el próximo año de 1883, los señores socios siguientes:

Director Presidente.

D. Primitivo Perez.

Secretario contador.

D. Victoriano Montero.

Table with columns for Treasurer (Tesorero), Councilors (Consejeros), and Supplementaries (Suplentes). Lists names like D. Antonio Brage, D. Pedro Amado, etc.

Table listing names of councilors and supplementaries, including D. Benito Dávila, D. Antonio Ledo, etc.

Movimiento de los fondos de esta Sociedad durante el segundo semestre del año 1882:

Table titled 'CARGO' showing financial movements: Saldo en poder del Tesorero, Cobrado desde 1º de Julio, etc.

Table titled 'DATA' showing expenses: Por socorros á comprovincianos, A la Agencia funeraria, Derechos de entierro, etc.

Table showing attendance records: Recibos pendientes de cobro, Cárdenas, Diciembre 31 de 1882, etc.

Siendo 79 los señores socios asistidos, fueron invadidos 20 de la fiebre amarilla, de los cuales han fallecido cinco.

Por órden del Sr. Presidente, pongo en conocimiento de los señores socios que ha sido distribuido el turno de consiliarios de mes para el presente año, como sigue:

Table showing monthly consiliary assignments: Enero, Mayo y Setiembre; Febrero, Junio y Octubre; etc.

NOTICIAS DE GALICIA.

En El Liceo Brigantino de la Coruña se ha celebrado un gran concierto instrumental y vocal por los mejores artistas que se encuentran en aquella ciudad, con objeto de socorrer á sus compañeros que se hallan en una situación aflictiva por el abandono en que los dejó el empresario Sr. Molina.

Tomaron parte en dicho concierto la tiple Srta. Herz y varios profesores, entre ellos el violinista Lizarralde, el distinguido pianista Sr. Sobrino, Alvareda y Gallástegui, que alcanzaron una ovación inmensa.

Tan complacidos salieron todos de esta agradable velada, que los socios de El Brigantino están interesados en que se repita mañana, como es de esperar.

Dícese que el jefe del partido conservador de Vigo D. Antonio Lopez de Neira, no ha conseguido el triunfo en Redondela, por donde pretendía resultar elegido diputado provincial.

Ha sido nombrado Promotor fiscal del distrito de Alfonso XII de la Habana, el distinguido alumno que fué de esta Universidad (Santiago) D. Marcelino Abelenda Conde.

Por el gobierno civil de la Coruña se le ha facilitado pasaje para la Isla de Cuba, en cumplimiento de las disposiciones vigentes.

Leemos en La Voz de Galicia: «A un pobre labrador le estafaron tres mil reales por medio del timo.

Parece que un sujeto, que es práctico en esta clase de asuntos, manifestó á la víctima que había hallado una cajita de hoja de lata llena de polvos de oro, la cual enseñó al incauto labrador, que la miraba con sin igual codicia.

Un compañero del timador, que apareció como por encanto, tomó parte en el asunto, haciendo constar que deseaba comprar aquel tesoro, pero que necesitaba que un platero tasase los polvos.

El estafador principal le entregó la caja: el inesperado comprador desapareció, volviendo al cabo de un cuarto de hora, manifestando que el rico hallazgo había sido tasado en seis mil reales y que deseaba quedarse con la mitad, pues que el negocio prometía dobles ganancias.

El labrador entregó los tres mil reales, importe de la mitad de los polvos, y desapareció con el género; pero antes de dirigirse á su aldea quiso enterarse de una persona inteligente, que le manifestó que los referidos polvos no eran de oro, sino de metal, y por consiguiente que carecían de valor.

Avergonzado de su candidez, desistió de poner el hecho en conocimiento de la autoridad. Al volver á su casa se encontró sin reloj.

También había quedado en manos de los timadores.

La prensa de Madrid, al igual que la de Galicia, censura la conducta observada por el Sr. Al-

calde de Mondoñedo con nuestro apreciable colega de aquella localidad El Hermendino. ¡Bonita campaña hizo el alcalde!

De El Brigantino del Ferrol del día 19: Según los datos que hemos recogido hasta las diez de la noche de ayer, obtuvieron votos para diputados provinciales por este distrito

Table of election results: D. Angel García Valeiro (6866), D. Maximiliano Linares (5710), etc.

Faltan noticias de algunos colegios de este partido y el de Ortigueira.

Nuestro querido amigo el reputado juriscónsul D. Silveiro Moreda Alvarino, ha sido elegido diputado provincial por la Coruña.

Es posible que la excelente compañía de zarzuela que dirige D. Maximino Fernandez, y que obtiene gran éxito actualmente en la Coruña, ocupe el teatro-circo de Vigo en la próxima primavera.

Ha sido denunciado nuestro colega La Voz de Galicia.

Sentimos el percance.

O ALALALAA

Si é que escoitades cando ó sol morre, Cando á ovellina no monte bala, Un canto tenro, vago é subríme, Que conmovida vos deixa á yalma; Un canto brando pero queixoso, Que de pasados recordos fala, E o mellor canto da nosa terra, E o alalalaa.....

Cántan-o as mozas que o gando eoidan, Cántan-o os homes que os eidos labran, Cantando os nenos que san da escola, Van isa cántiga..... ¡Ay que feizitos eiqñ en Galicia, Ten ó alalalaa.....!

Can'd'os gallegos morren de coitas Entr'os misteiros das suás montañas, Entoañ ó canto con moita forza, Y-entón semellan, nas enramadas, Ises gorxeos dos rouliniores, Cando saudan ó lus da yalva, Ises marmuxos que ten-o río, Ises concertos que fan as aurás.....

Depois q' o entoañ con moita forza Con toda a forza da sua yalma, Van-o baixando pouquiño a pouco, Hastra que logo na gorxa esmaya, Como unha queixa que leva o vento, Cal un suspiro q' o peito garda, ¡Ay! non' esquezen d' aquela tarde, As oxe mortas legrías santas, Cando eu ouvia por ves primeira, Aló no monte, lonxe, o alalalaa!.....

¿Qué canto é ise?—en perguntéille A unha garrida xóven aldeana Qu' un feixe d' erba, na sua cabeza Chea de negros rizos, levaba,— Y-ela miroume co aqueles ollos, Qu' a duas estrelas s' asemellaban, E co-a sonrisa n' os roxos lábios, Asina dixu con moita gracia: «A cantiguíña qu' astra nos chega «Connovedora, doida, branda, «E o feizito d'istas ribeiras, «A compañeira da nosa yalma, «E o consolo das penas fondas, «O pano limpo que enxuga as vágaoas, «O millor canto da nosa terra, «E o alalalaa!.....

«O meu cortexo veira da fonte, «E n'unha noite de lua crara, «Vendo que estaba cantando, estraida,

«Sonando amores, un alalalaa;..... «Dixime logo qu' enchín á ola «E cando 'o pobo m' encamiñaba: —«Por Dios che rogo que cando estemos «Os dous solitos, miña Mariña, «Si e que non queres me volva tolo, «Non máis entois ise alalalaa;..... «Seica che deron imán as meigas, «Seica che deron sua voz as fadas; «Ti fasme dafío, si e que me queres «Miña xoiña, non cantes, cala.— «¡Men Dios! qu' estrano é que se volvan Loucas d'amores as aldeanas Si ti puxeches no chao gallego, As melodias dun alalalaa;..... Ise languaxe do sentimento, Ise amorosa doida cántiga, Forte 'o conenzo, tenra no tono, E lastimeira cando s' paga; E necesario non ter no péito Un sentimento nobre, nin alma Pra que indifereente podía escoitarse, Aló nas noites de lua crara Nista adourada bendita terra, Un alalalaa.....

Cando se queixan os paxariños, Cando murmuran as frescas augas, Cando os perfumes do val se expaxen, Cando sospiran as leslas aurás, E cando as tristes campás d'a irexia Dobran 'as animas ¡Ay! que feizitos eiqñ en Galicia, Ten o alalalaa..... VALENTIN L. CARVAJAL.

VARIEDADES.

En el último número de este periódico dimos cuenta á sus lectores, que una comisión del Centro Gallego había visitado al Sr. Capitán General con objeto de obtener el indulto de la pena de muerte que fué impuesta á un soldado de la Guardia civil, natural de Galicia.

Hoy debemos añadir que á esa comisión del Centro fué unida otra de la Sociedad de Beneficencia, y á ambas corresponde la noble y honrosa satisfacción de haber obtenido un brillante resultado en su embajada.

El Sr. Prendergast y su humanitaria esposa la Sra. Marquesa de Victoria de las Tunas, cuyo nombre va asociado á todas las buenas obras, haciéndose intérpretes de los deseos de las comisiones aludidas y de la prensa periódica, telegrafaron al Rey D. Alfonso y á la Reina madre Dª Isabel, pidiendo gracia para el infortunado reo; gracia que sin esfuerzos fué concedida.

Este acto eleva á más alta consideración á nuestro joven é ilustrado Monarca, y el amor que de buena fé le profanan todos los españoles crecerá ante rasgos de este género.

La pena de muerte es un borrón para nuestra civilizada sociedad; á su extirpación deben propender todas las escuelas y todos los partidos, y los reyes que se adelantán á impedirlos, más que reyes son dioses que deben adorarse.

Nuestra enhorabuena á los Reyes y á los Marqueses de Victoria de las Tunas por su obra de redención.

Del fondo de un calabozo quizás se eleve una plegaria sincera en su obsequio, que por lo mismo que es formulada por un triste, será bien recibida en los cielos.

Nuestro parabién al Centro y á la Sociedad de Beneficencia de Naturales de Galicia por sus oportunas gestiones, y rechazo también la prensa, especialmente el Diario de la Marina, que ha contribuido al logro de tan generoso pensamiento.

Prepárase en el Centro Gallego para el día 23 del corriente, con motivo de estar de días el Rey D. Alfonso, una velada literaria, en la que hablarán algunos conocidos periodistas y se leerán poesías.

Tiene por objeto primordial esta velada, manifestar á los Sres. Marqueses de Victoria de las Tunas el agradecimiento sincero de que están poseídos todos los gallegos por haber recaído tan respetables señores de S. M. el indulto del soldado gallego condenado á muerte. Será un acto solemne. Recomendamos la asistencia á nuestros suscritores. Al final habrá baile.

Al Sr. N. Martínez, que nos hace una pregunta respecto á las catedrales de Santiago y Salamanca, le rogamos sea más explícito para poder contestarle como desea.

Leemos en La Correspondencia de Cuba: «Rogamos á nuestro excelente compañero en la prensa, Sr. Instia, nos dispense si no hemos contestado todavía á las alusiones que nos ha dirigido en El Eco de Galicia respecto de una opinión nuestra referente á la escritora gallega doña Emilia Pardo Bazán. En cuanto nos sea posible disponer de algunos momentos, los aprovecharemos para contestar al Sr. Instia, con el cual contenemos gustosos, como se contiene siempre con los periodistas cultos.»

Aguardando estamos con verdadera ansia la contestación de tan ilustrado periódico. ¿Qué podrá decir de Emilia Pardo Bazán, que es hoy uno de los primeros escritores de Europa y América? Ya veremos. Y gracias por la justicia que nos hace La Correspondencia. En ser comedidos y cultos los periodistas no hacen sino cumplir con su deber. Los que no lo son, es que invaden un terreno que no es el suyo, y vienen como las habebas á manchar cuanto tocan. El Sr. Hermida, que es uno de los primeros periodistas de Cuba, por mucho que se lo nieguen algunos mezquinos criticadores, exige los fuegos fatuos de la literatura, lo comprende igual que nosotros: la prensa debe enseñar y evangelizar y no convertirse en foa pasquin de groserías. Damos la más cariñosa enhorabuena á nuestro antiguo amigo el Sr. D. José María Nieto, nombrado recientemente Presidente de la Audiencia de Lugo. Unemos á los hijos de tan probo y recto magistrado, uno de los que más honran al foro español, lazos íntimos que arrancan de los primeros días de la niñez, y cuanto á ellos alegro, no puede sernos á nosotros indiferente. El desterrado de América envía su parabién á los seres míenos apartados que queridos. La Ilustración Cantábrica. Terminada la publicación de los cuatro primeros tomos de esta interesante revista, en cuya redacción han tomado parte los más notables literatos y poetas nacionales, los ofrece al público La Propaganda Literaria al ínfimo precio de \$20 oro, convenida de que ninguno de los hijos de aquella región residentes en estas provincias ultramarinas dejará de adquirir una publicación que tantos recuerdos despierta en la mente de los que, por alejados que estén de los patrios lares, siempre conservan frescos en la memoria las hazafas cuasi mitológicas, por lo extraordinarias, que llevaron á cabo sus ilustres ascendientes. Por lo módico del precio, y teniendo en cuenta el valor intrínseco de la obra, es casi seguro que la casa que tales ventajas ofrece verá agotadas las existencias de la misma. Suscripción para costear una Corona Fábber dedicada al poeta gallego Andrés Muruais, y crear un Premio Muruais:

Table with columns for 'ORO' and 'BILLETES'. Shows subscription amounts for Suma anterior, Feliciano Diaz (Jaraco), and Total.

Precios de SUSCRICION en billetes.

	Año.	Semestre.	Trimestre.	Ho.
Habana.....	\$ 15-50	\$ 8-00	\$ 4-50	\$ 1-50
Interior.....	15-50	8-00	4-50

REDACCION: MERCED 70.—ADMINISTRACION: OBISPO 53.

APARTADO NUM. 43.

Precios de SUSCRICION en oro.

	Año.	Semestre.	Trimestre.
Puerto-Rico y Peninsula	\$ 10-00	\$ 5-50	\$ 3-00
Extranjero.....	12-00	3-50

SECCION DE ANUNCIOS.

LA ACACIA
DE
M. A. CORES.
GRAN NOVEDAD EN JOYERIA.

Esta conocida y bien surtida JOYERIA ofrece á sus numerosos favorecedores, el surtido más nuevo y elegante de joyas recibidas de Europa por el último vapor, propias para hacer obsequios.

LA ACACIA ha adquirido para estos días las MAS RICAS, ESQUISITAS Y ELEGANTES JOYAS, que ofrece á precios de factura.

LA ACACIA

es la única JOYERIA que ofrece á sus amables favorecedores las tan celebradas y elegantísimas argollas criollas. En PULSERAS tiene

LA ACACIA

un grande y variado surtido de mil formas, á cual más carichosa y elegante.

GRAN NOVEDAD

en medios ternos, formas de PENSAMIENTOS, de oro liso, con esmalte, de perlas y brillantes, diferentes clases.

Las personas de gusto que deseen hacer algun presente con alguna artistica prenda, visiten esta casa, en la cual encontrarán el gran surtido de todo lo más bello y exquisito que encierra el ramo de

PLATERIA Y JOYERIA.

San Miguel núm. 69, esquina á Mourique.

GRAN TREN DE LAVADO
LAS CUATRO NACIONES,
DE VICENTE OJEA.

Salud 7, esquina á Rayo.—HABANA.

En este taller se hacen cargo de lavados en el mismo día, como de limpiar alfombras, mosquiteros, vestidos de fieltro, casimíros, etc.; de lavar manchas y á gusto de sus dueños, por difíciles que fueren.

CASA DE PRESTAMOS
"LA ESPERANZA."
GALIANO 78.

Se compran y venden muebles usados y hay un constante surtido de PRENDAS, MUEBLES Y PIANOS.

SALAS Y TEREIRO.

LOTERIA DE MADRID.
OBISPO 30.
SURCURSAL DE GALIANO 59.
HAY BILLETES DE MADRID.

ESPECIAL FABRICA DE CIGARROS.
EL SIBONEY,
DE A. LARREA Y HERMANOS.
GERVASIO 182.

Recomendamos los inmejorables de Brea, BLANCOS Y DE BERRO,

QUE NO DEJAN NADA QUE DESEAR,
PROBADLO Y JUZGAREIS.

De VENTA en todas partes.

MARZAN HNOS.
CUBA 78.

Giran letras para los puntos siguientes:

Alicante, Albalade, Alcazar de San Juan, Alcala, Alcoy, Almansa, Andújar, Astorga, Avilés, Avila, Algeciras, Adra, Aquilas, Almería, Bañera, Barcelona, Benicarló, Bilbao, Boñal, Baza, Badajoz, Burgos, Cáceres, Cádiz, Cacerpente, Castellón, Córdoba, Coruña, Cuenca, Cullera, Castropol, Cangas de Onís, Cangas de Tineo, Carril, Cartagena, Crebillente, Cudillero, Chiclana, Calatayud, Denis, Dalmiel, Eciija, Enguera, Ferrol, Figueras, Gandia, Gibraltar, Gijón, Gerona, Granada, Granada, Huelva, Infesto, Játiva, Jerez, Jaen, Leon, Logroño, Lorca, Madrid, Málaga, Muros, Navia, Orihuela, Oviedo, Orense, Padron, Palma de Mallorca, Pola de Siero, Pola de Baviana, Pola de Lena, Pravia, Pontvedra, Puerto de Santa Maria, Puerto Real, etc., etc., etc.

IMPRESA "EL IRIS."

Establecimiento tipográfico. OBISPO, número 22,
ENTRE CUBA Y SAN IGNACIO.

"LA AMERICA"

DE

BAHAMONDE.

56, Compostela, 56.—HABANA.

GRAN BAZAR DE PRENDERIA FINA DE ORO, PLATA Y BRILLANTES.
RELOJES

de los mejores fabricantes conocidos, todo á precio de realización.

EN MUEBLES hay un completo surtido adquiridos de relance muy baratos. Se venden y alquilan pianos á precios módicos.

DE TODO TENEMOS MUY BARATO.—VISTA HACE FE.

Se compran prendas y muebles y se componen toda clase de prendas y relojes.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS. 56—COMPOSTELA—56.

ENTRE OBRAPIA Y LAMPARILLA.

ANTIGUA BOTICA Y DROGUERIA DE BASSET.

PROPIEDAD DEL DDO.

FRANCISCO SANCHEZ Y MENDEZ.

OBISPO ENTRE CUBA Y AGUIAR.

En este acreditado establecimiento, el más antiguo de la Isla, hallará el público un gran surtido de drogas de todas clases, productos químicos y farmacéuticos, aguas naturales y artificiales, patentes nacionales y extranjeras y todo cuanto necesite el enfermo para curar ó mitigar sus dolencias.

Los Sres. hacendados encontrarán en esta casa una gran rebaja en los precios sostenidos hasta el día, á cuyo fin no se escatiman sacrificios.

A la vez llamamos la atención del público y de los Sres. facultativos, hácia las falsificaciones de los célebres

PAQUETES DE CABEZAS.

propiedad de esta casa y única que las fabrica legítimas, como sucesora que es del antiguo establecimiento farmacéutico del Dr. Cabezas, inventor de tan renombrado específico.

BOTICA Y DROGUERIA DE BASSET, OBISPO 53, ENTRE CUBA Y AGUIAR.

ZORRILLA Y COMPAÑIA,

BANQUEROS.

23.—OBISPO—23,

ESQUINA A MERCADERES, HABANA.

HACEN PAGOS POR EL CABLE
EN EUROPA Y AMERICA.

Compran y venden bonos de los Estados Unidos, rentas españolas, francesas, inglesas, etc., y cualquiera otra clase de valores públicos.

FACILITAN CARTAS DE CREDITO Y GIRAN LETRAS
A CORTA Y LARGA VISTA, SOBRE LAS PRINCIPALES
CIUDADES Y PUEBLOS DE ESTA ISLA,
ESPAÑA Y EXTRANJERO.

EL CENTRO COMERCIAL,
SASTRERIA, CAMISERIA Y ROPA HECHA.
DRAGONES ENTRE EGIDO Y ZULUETA.
PRECIOS FABULOSOS.

Vengan y saldrán complacidos, pues no hay quien haga ropa tan buena y tan barata como nosotros.

DRAGONES ENTRE EGIDO Y ZULUETA.

NOTA.—Desde esta fecha se rebaja el 5 p.º á todo el que gaste de 25 pesos en adelante.
Sin alteracion de precios.

EL GRAN DEPOSITO DE MAQUINAS DE COSER

74.—O'REILLY.—74.

YA NO SE COSE A MANO. ¿POR QUE?

PORQUE JOSE MARIA ALVAREZ

VENDE LAS MEJORES MAQUINAS DEL MUNDO A PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA.

Gran Americana..... \$ 40 B.
Singer reformada S. T..... " 40 "



No censaremos al respetable público de este capital encomiando los méritos de estas máquinas, porque la sola enunciación de los nombres, es la mejor garantía que puedo dar á mis favorecedores; sólo llamaré la atención hácia lo reducido de los precios, pues como principiante, me conformo con una insignificante utilidad, como lo prueba el que en un año de establecido que llevo, haya vendido 2,387 Máquinas de Coser. También participo al respetable que, toda máquina que no lleve en la plancha José Gonzalez, O'Reilly 74, único agente en Cuba, no es legítima.

También tengo las magníficas máquinas de Sewing Machine Co. y de la casa de Remington, Wheeler, Maravilla de Wilson y todos los demás fabricantes conocidos, á precios baratísimos.

Se componen toda clase de Máquinas de Coser dejándolas como nuevas, 50 por 100 más barato que los demás colegas. Seda en carretales, mateja y ovillos para toda clase de Máquinas de Coser. Hilo, agujas, correas y piezas para toda clase de Máquinas. Relojes deportadores áncora, á 14 pesos billetes. Juegos de lavapiés, muy baratos. Máquinas de Rizar, á 5 pesos billetes. Idem de plegar, á 10 pesos billetes.

El verdadero protector del público y el que más barato vende en la Isla de Cuba. Fijaos bien en la dirección que os conviene.

O'REILLY 74, ENTRE AGUACATE Y VILLEGAS.

José Gonzalez Alvarez.

NOTA.—También participo al público haber recibido la nueva Máquina de Coser de RAYMOND, la que vendo igualmente á precios verdaderamente baratos.

74.—O'REILLY.—74.